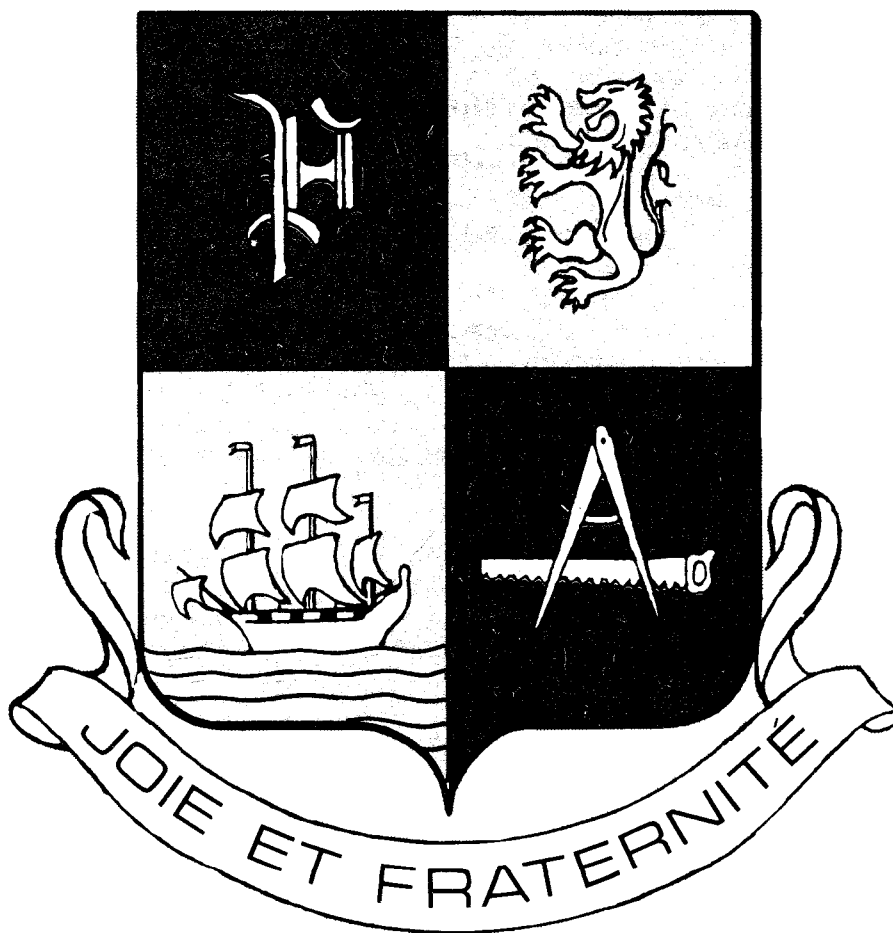


BULLETIN
de l'association des familles
Poitras



Vol.4 No.4 Octobre 92
4e trimestre

MOT DU PRÉSIDENT

Bonjour à tous nos chers membres.

C'est avec joie que je vous fais part des heureux événements de ces derniers mois.

Notre rassemblement du 15 août s'est avéré une magnifique réussite grâce au dévouement de notre coordonnateur Roger Poitras de Montréal, de notre vice-président G.-Amédée Poitras de L'Assomption et de leurs conjointes ainsi que de tous les membres du comité.

Nous voulons exprimer ici notre reconnaissance au juge en chef de la Cour supérieure du Québec, l'honorable M. Lawrence A. Poitras, qui a bien voulu accepter la présidence d'honneur de ce rassemblement des familles Poitras en compagnie de sa charmante épouse.

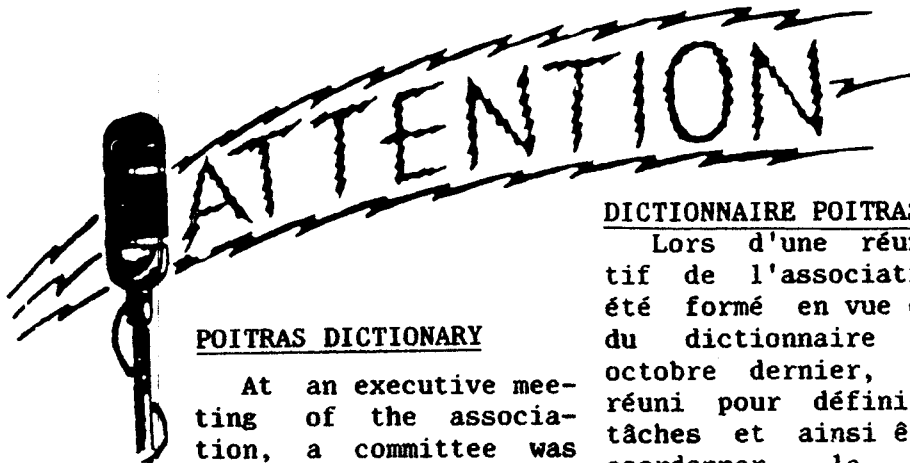
Un chaleureux merci à Serge-André Crête de St-Félix-de-Valois qui a su animer ce rassemblement de façon aussi agréable.

Dans un autre ordre d'idée, je désire vous faire part de l'accueil très chaleureux que nous avons reçu, Yvonne et moi, au cours de notre récent voyage en France, de la part de tous les amis et cousins Poitras, Poidras, Poëdras, Poitrat tant de Cugand que du Morbihan de la Bretagne, du Perche, de la Beauce et de Paris.

C'est à titre de président de notre association que j'ai voulu rencontrer tous ces cousins et amis pour consolider, si possible, les liens qui nous unissaient déjà, même si au départ, notre voyage se faisait à l'occasion de notre 45^e anniversaire de mariage.

Je profite de l'occasion que me procure notre Bulletin pour exprimer à tous ces parents et amis français qui nous ont réservé de si merveilleux moments au cours de ces rencontres, nos remerciements les plus sincères en espérant le plaisir de les revoir chez nous.

René Poitras, président.



POITRAS DICTIONARY

At an executive meeting of the association, a committee was formed to see to the production of the Poitras dictionary. On October 3rd the members of this committee met in order to share among themselves the different tasks pertaining to this publication and be ready to coordinate the data to be assembled.

Your help will be later on asked for with regards to information concerning the new members of the Poitras family: new birth and/or weddings. Those among you who could give one or more hours of their time weekly towards the realisation of this great project can communicate with Suzanne tel.(514) 773-8156; 2075 Pratte Street, #101, St-Hyacinthe, QC, J2S 7W5.

INFORMATION ASKED FOR

I am trying to find the date of death and place of inhumation of my grandfather: Narcisse Poitras. Born on 25th October 1815 at L'Assomption. He was the son of Bar-temi Poitras and Marie-Ange or

DICTIONNAIRE POITRAS.

Lors d'une réunion de l'exécutif de l'association, un comité a été formé en vue de la production du dictionnaire POITRAS. Le 3 octobre dernier, le comité s'est réuni pour définir le partage des tâches et ainsi être en mesure de coordonner la cueillette des données.

Votre aide sera par la suite sollicitée pour obtenir les détails des nouveaux venus au sein de notre grande famille POITRAS, soit qu'il s'agisse d'une naissance récente et/ou d'une union récente.

Ceux et celles qui parmi vous pourraient consacrer une ou plusieurs heures par semaine à ce projet d'envergure, veuillez communiquer avec Suzanne au (514) 773-8156 à l'adresse suivante: 2075 Pratte #101, St-Hyacinthe, QC, J2S 7W5

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS.

Je voudrais savoir la date du décès et le lieu d'inhumation de mon grand-père Narcisse Poitras. Je vous donne les coordonnées suivantes. Narcisse Poitras est né le 25 octobre 1815 à L'Assomption. Il était le fils de Barthémi Poitras et de Marie-Ange ou Marie-Marguerite Lussier. Narcisse Poitras s'est marié en lères noces avec Lucille Roberge, fille d'Au-

gustin Roberge et de Marie-Louise Robitaille à St-Jacques-de-Montcalm. Il a eu 3 enfants: a) Narcisse Olivier, Elise et Adèle. En 2ièmes noces, Narcisse s'est marié à Marie Boileau le 15 mai 1865 à St-Alphonse-de-Rodriguez. Les enfants du 2ième mariage sont: Urgel et Domitile.

Si un membre de l'association était au courant des renseignements demandés, M. Orléans Poitras, 3311 Boul. Gouin Est, Montréal-Nord, H1H 5M8, (514) 323-9279 serait très heureux.

DÉCÈS.

L'association offre ses plus profondes sympathies à M. Jean-Guy Poitras de Trois-Rivières qui a perdu son épouse Mme Candide Bluteau, le 3 août 1992.

MERCI.

A Mme Louise Piéttilainen pour ses bons mots à l'endroit de notre association. " Merci et félicitations pour une journée merveilleuse , sympathique et très enrichissante. J'ai vécu des moments exquis et je pense sérieusement à croire à l'immortalité: tous vos aïeux n'en sont-ils pas une preuve vivante? La Joie, la Paix et l'Harmonie sont mes souhaits les meilleurs à chacun des POITRAS".

ENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES SUR JEAN-LOUIS POITRAS.

Après recherches aux archives nationales de Montréal, l'emplacement de la propriété de Jean-Louis Poitras portait les numéros 323 et 324, par la suite le lot 136 dans

Marie-Marguerite Lussier. In first instance he married Lucille Roberge, daughter of Augustin Roberge and Marie-Louise Robitaille at St-Jacques-de-Montcalm. They had 3 children: Narcisse Olivier, Elise and Adèle. Later on, he married Marie Boileau on 15th May 1865 at St-Alphonse-de-Rodriguez. The children of this second marriage were Urgel and Domitile.

If a member of this association can give me this information, please contact Mr.Orléans Poitras, 3311 Boul. Gouin Est, Montréal Nord, H1H 5M8. Tel:(514()) 323-9279 With thanks.

OBITUARY NOTICE

The Association offers its sincere condolence to Mr. Jean-Guy Poitras of Three Rivers whose wife, Mrs Candide Bluteau, passed away on 3rd August 1992.

ACKNOWLEDGMENT

Our sincere thanks to Mrs Louise Piettilainen for her note of gratitude towards the Association.

" Many thanks and congratulations for a marvellous and lovely day I lived among you. Are not your ancestors a living proof of immortality? I offer my best wishes of joy, peace and harmony to each and all members of the Association of the Poitras family".

ADDITIONAL INFORMATION ON JEAN-LOUIS POITRAS

According to research at the national archives in Montreal, the site

of the property of Jean-Louis Poitras had the numbers 323 and 324, then share 136 in the east section of the city of Montreal. Nowadays, the share number is 208. This estate is situated at the north-west corner of Bonsecours and Notre-Dame streets.
Roger Poitras

NEWS FROM L'ASSOMPTION

For the last 10 years at L'Assomption during the first week of September there is a softball tournament for the families. This year 8 families took part: Trudel, Lacombe, Lachance, Martel, Roy, Turgeon, Forest and naturally Poitras. Grouped in one division and playing 6 games of 6 innings the tournament was worth to be seen. From Friday night a lot of spectators attended, giving to this event a fair atmosphere.

There were some surprises. Having finished last among the 8 teams selected for the series, the Poitras team eliminated the Forest team which had finished first; then in semi-finals they defeated the Trudel team and finally won the finals against the Martel team 11 to 4, thus becoming the champions.

Anyone interested in joining next year the "POITRAS CHAMPION TEAM" should communicate with Louis (514) 589-3446 or Roger (514) 654-1542. Good-bye.

G. Amedee

le quartier est de la Cité de Montréal. Aujourd'hui, le lot numéroté est le 208. Ce lot se situe à l'angle des rues Bonsecours et Notre-Dame (coin nord-ouest) Roger Poitras.

NOUVELLES DE L'ASSOMPTION.

Depuis plus de 10 ans, la fin de semaine de la fête du travail à L'Assomption, c'est le tournoi de balle des familles. Il y avait 8 familles représentées, soient les Trudel, Lacombe, Lachance, Martel, Roy, Turgeon, Forest et bien entendu les Poitras. Une seule division avec 6 parties de 6 manches donne de l'intensité au spectacle sportif. Une nombreuse assistance à partir du vendredi soir crée une ambiance de kermesse qui caractérise cet événement socio-sportif de fin d'été. Il y a eu quelques surprises quant aux résultats. 8 équipes avait mérité une place dans les séries et ce sont les Poitras, partant de la huitième position qui ont finalement remporté la victoire. En 1/4 de finale, ils ont battu les Forest, qui depuis le début, étaient en tête du classement. Ensuite, les Poitras ont poursuivi leur marche victorieuse. En 1/2 finale, les Poitras ont remporté la palme contre les Trudel, pour sortir grands vainqueurs en finale contre l'équipe Martel par le compte de 11 à 4. On se donne rendez-vous pour l'an prochain. Si des membres de vos familles étaient intéressés à se joindre à l'équipe des "CHAMPIONS POITRAS", communiquez avec Louis (514) 589-3446 ou Roger (514) 654-1542. A la prochaine.

G. Amédée.

HOMMAGE A ROGER POITRAS

L'article qui suit se veut un hommage de reconnaissance à notre directeur-régional de Montréal qu'est ROGER POITRAS.

Avec l'aide de sa femme Danielle, de ses enfants et de nombreux bénévoles, Roger a sû, grâce à son expérience et son savoir-faire, nous organiser un rassemblement, à l'occasion du 350e anniversaire de Montréal, qui a été un succès indéniable et enrichissant.

Il faut être nommé organisateur d'un rassemblement pour savoir quel travail il faut assumer en un temps assez court pour rassembler 150 personnes.

Les contacts avec les gens (téléphones, lettres, invitations, recherche de bénévoles, informations, etc) sont autant de causes de travail et d'insomnie, tout en se demandant si les membres répondront avec enthousiasme.

Heureusement, Roger ne s'est jamais découragé et seuls l'amour de sa famille Poitras et son enthousiasme ont su vaincre ses nombreux soucis.

Roger a pris sa retraite le 3 avril dernier. Il avait donc le loisir de consacrer le gros de ses énergies à ce rassemblement.

Pendant 37 ans, il était au service du ministère Impôt-Canada. Son expertise était recherchée tant au sein du ministère qu'à l'extérieur car beaucoup de fiduciaires communiquaient avec Roger pour obtenir réponses à leurs interrogations.

Il a été un innovateur en prenant des initiatives des plus pertinentes. Il a même été un professeur très écouté en initiant les employés lors des réformes fiscales nombreuses au cours des dernières années.

Homme acharné, il termina à 50 ans avec succès un certificat général en droit. Félicitations Roger.

Nous souhaitons à Roger une retraite heureuse, un repos bien mérité et une bonne santé pour jouir pleinement de la vie qui lui reste. Merci à Roger et à toute son équipe.

SOUVENIRS DU RASSEMBLEMENT DE MONTREAL



a) M.Guy Poitras, généalogiste, l'Honorable Juge en chef de la Cour Supérieure du Québec, Lawrence A. Poitras (président du rassemblement) et son épouse Thérèse à qui nous disons MERCI pour leur présence chaleureuse, Yvonne et René Poitras, président de notre association.

b) Louis Poitras et Madeleine Chevalier, nos ancêtres montréalais étaient présents à notre rassemblement. Quelle chance. Merci à Serge Poitras et Isabelle Bélair. Danielle et Roger Poitras, responsable du rassemblement de Montréal.



c) René Poitras, notre président et Yvonne son épouse, avec nos valeureux ancêtres.

d) Dégustation et présentation du vin de circonstance par l'Honorable Juge Lawrence A. Poitras, accompagné de Sylvain Poitras et Guy Poitras, généalogiste.

CES FEMMES POITRAS, MÈRES DE GENS REMARQUABLES

Au Québec, jusqu'à ces dernières années, seuls les hommes transmettaient leur patronyme, ce qui nous a fait trop souvent passer sous silence celles qui ont transmis la vie, sans le patronyme, à des enfants qui se sont signalés au cours de leur existence; je veux rappeler ici le souvenir de deux de ces femmes de notre grande famille Poitras.

D'abord, Marie-Jeanne Poitras, née le 3 décembre 1700 du second mariage de notre ancêtre Jean et de Marie-Anne de la Voye. Elle épousa, le 8 mai 1729 à Québec, Etienne Ranvoyzé et donna naissance à 11 enfants dont 6 moururent en très bas âge.

Au recensement de Québec en 1744, Etienne Ranvoyzé et Marie-Jeanne Poitras habitent la Côte de la Montagne entre la rue Notre-Dame et la rue Buade avec les 4 enfants qu'ils ont alors; l'un de ceux-ci, François, baptisé à Québec le 26 décembre 1739, deviendra ébéniste et l'un de nos plus célèbres orfèvres.

François n'a pas encore atteint ses 10 ans lorsque son père est inhumé à Québec le 4 septembre 1749, laissant à Marie-Jeanne Poitras la tâche d'élever seule leurs jeunes enfants.

La tradition veut que François Ranvoyzé ait commencé son apprentissage chez le maître-orfèvre Ignace-François Delezenne, ami de sa famille.

Le 25 novembre 1771, il épouse à Québec Vénérande Pellerin qui lui a donné 12 enfants dont plusieurs se sont distingués, en particulier François-Ignace, longtemps curé sur la Côte de Beaupré et également orfèvre de talent, Etienne qui fut député de Trois-Rivières, Louis, notaire et colonel de l'armée qui combattit à la bataille de Château-guay aux côtés de son ami de Salaberry.

On évalue à environ 2000 le nombre des oeuvres que François Ranvoyzé a produites au cours de sa longue carrière; ce sont surtout des lampes de sanctuaire, vases sacrés, encensoirs, gobelets, aiguères, crucifix, etc. que l'on retrouve dans de nombreuses paroisses du Québec, notamment à Neuville, L'Islet, Deschambault, Ste-Anne-de-Beaupré, St-Augustin, Notre-Dame de Québec, L'Ancienne Lorette, aux réserves indiennes de Lorette et d'Odonak, etc.

François Ranvoyzé entraîne spontanément le nom de son

père dans le sillage de sa renommée; il nous appartenait d'y associer pareillement celui de sa mère, Marie-Jeanne Poitras.

Plus près de nous, Joséphine Poitras, née à L'Islet le 8 novembre 1877 du mariage d'Edouard Poitras et de Rosalie Bernier, mérite elle aussi une attention particulière.

Elle épouse Joseph-Camille Raymond à L'Islet le 4 juillet 1905 et de cette union naîtra le 20 août 1912, Gérard, le quatrième d'une famille de 8 enfants, laquelle donnera à l'Eglise 2 religieuses de la Congrégation Notre-Dame de Montréal, Marie-Camille et Marie-Thérèse, et un prêtre séculier, François, curé dans le diocèse de Sherbrooke.

Gérard, quant à lui, rêve de devenir prêtre, missionnaire franciscain lorsque la maladie le terrasse à la fin du premier semestre de philosophie senior au Séminaire de Québec où il a fait ses études classiques. Le 18 février 1932, on le conduit à l'Hôpital Laval de Québec où il meurt le 5 juillet suivant.

A peine décédé, sa réputation de sainteté se propage rapidement; dans sa vie pourtant, on ne voit pas d'action d'éclat, pas de phénomène ésotérique, pas de déclaration prophétique mais, son "Journal" trouvé après sa mort révèle son idéal de perfection doublé d'une profonde humilité, son désir d'accomplissement irréprochable de ses devoirs quotidiens, son ardent amour de Dieu et son abandon total à sa volonté.

En décembre 1932, un prêtre du Séminaire de Québec, Mgr Arthur Robert qui l'avait bien connu, publiait une plaque sans nom d'auteur, intitulée " Une âme d'élite - Gérard Raymond". L'année suivante, le cardinal Villeneuve approuvait une prière à cette " âme d'élite" et le 26 septembre 1957 Mgr Maurice Roy, devenu plus tard cardinal, faisait de même pour obtenir sa béatification après avoir commencé le 29 mai 1956 les procès ordinaires en vue de celle-ci.

Les procès informatifs de la cause de béatification de Gérard Raymond se sont terminés le 22 mai 1965 et la Sacrée Congrégation de Rome procéda à l'ouverture de ces procès ordinaires le 28 mai 1968. C'est actuellement le père Jacques Lesage du Séminaire de Québec qui pilote la cause de béatification.

Le 5 juillet dernier, pour marquer le 60e anniversaire du décès de Gérard Raymond, une messe en l'église St-Joseph

de Québec a été concélébrée sous la présidence du cardinal Louis-Albert Vachon qui a prononcé l'homélie.

Profondément chrétiens, les parents de Gérard Raymond étaient de condition modeste; son père, comme conducteur de tramway touchait un salaire modique pour un travail qui commençait à cinq heures le matin. Sa mère, Joséphine Poitras était animée d'une telle charité que le révérend père Lord, jésuite, pouvait écrire dans le bulletin paroissial de Notre-Dame-du-Chemin en janvier 1919:

" Je connais une famille... pauvre des biens de ce monde, mais riche des biens célestes. Quand la mère a pu équilibrer son budget de la semaine, elle met de côté ce qui reste pour les pauvres... Chacun a sa petite "banque" où il dépose les présents reçus et tout est pour les pauvres; jamais un seul de ces enfants n'achète un bonbon. Le petit Gérard (7 ans) ne reçoit de présents que pour les pauvres..."

Ne se contentant pas de confectionner elle-même le linge de ses 8 enfants, Madame Raymond trouvait encore le temps de coudre pour les pauvres de la paroisse Notre-Dame-du-Chemin et de la paroisse St-Joseph.

Malgré une santé plutôt fragile, Joséphine Poitras a vécu jusqu'à l'âge de 100 ans et est décédée le 21 décembre 1977 des suites d'un infarctus; son mari l'avait déjà quittée 9 ans auparavant, le 2 octobre 1968.

Le père Gérard Lebel de Ste-Anne-de-Beaupré, dans sa collection " NOS ANCIENS ", volume 16, qualifie Gérard Raymond de " fleuron Raymond"; qu'on me permette d'ajouter que, par sa mère, il est tout autant un " fleuron Poitras".

Guy Poitras, ing. Sillery,

septembre 1992.

Louise Pietilainen

Hypnothérapeute
Rebirtheur

(514) 634-2647

Hypnose - relaxation
Respiration consciente
Auto - guérison - couleurs

Stress, peurs, anxiétés
Phobies, insomnies
Arrêt de fumer, obésité, etc.

DICTIONNAIRE EN MARCHÉ

Nous avons besoin de personnes de différentes régions du Québec et hors Québec pouvant aider à la recherche pour notre dictionnaire. N'hésitez pas à donner votre nom à Suzanne de St-Hyacinthe:

(514) 773-8156

Merci de votre collaboration.

FORMULE D'INSCRIPTION

POUR LE FETE DES AINE(ES)

Nous voulons rendre un vibrant hommage à nos aîné(es) de 70 ans et plus.

Une fête sera organisée en leur honneur. Le conjoint ou la conjointe a droit aux mêmes privilèges. Ceci s'adresse aussi aux aîné(es) qui ont été fêtés l'an passé.

Nom: _____

Prénom: _____

Date de naissance: _____

Date et année
de mariage: _____

Pour la conjointe ou le conjoint de 70
ans et plus:

Nom: _____

Prénom: _____

Date de naissance: _____

Les aîné(es) qui auront 70 ans en 1992
seront éligibles.

Est-ce votre lère inscription pour la
fête des aîné(es) oui non

Je vous remercie d'avance de vous inscrire le plus tôt possible.

ENCOURAGEONS NOS ANNONCEURS

VENTE DE VIANDE

AU DÉTAIL OU POUR CONGÉLATEUR

Ferme Glenna-Poitras
551 RUE ST-JEAN
LACHUTE, QUÉ. J8H 3R8
(514) 562-6779

Ferme Michel Desormeaux
365 CHICOT SUD
ST-EUSTACHE, QUÉ. J7R 4K3
(514) 623-2459

VENTE ET SERVICES DE MACHINE À INJECTION
SALES AND SERVICES FOR INJECTION MOULDING MACHINERY



YVES POITRAS
3359 GRIFFITH
VILLE ST-LAURENT
(QUÉBEC) H4T 1W5

TEL (514) 739-5192

FAX (514) 739-7591

SERVICES D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION YVES POITRAS INC.

**ANNONCE PAYÉE
PAR
MARCEL POITRAS
FRANÇOISE BRETAUDEAU-POITRAS**

**GEORGETTE BRETAUDEAU
85610 CUGAND FRANCE**

ROGER POITRAS

PHARMACIEN

348, 3e Rue

CHIBOUGAMAU

Livr.: CHAPAIS 748-7627



LES MEUBLES POITRAS INC.

79 ONULPHE PELTIER, C.P. 610
LE PIPHANIE (QUÉBEC) J0K 1J0

ROBERT POITRAS
président

TEL: (514) 588 2539
FAX: (514) 588 4131

"Courrier de deuxième classe -
Enregistrement No: 8655"

Retour du courrier:

Gilles Poitras, rédacteur
14, Bord-de-l'eau,
Iberville, Qc.
J2X 4J3 (514) 347-5343